

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 3 май 2001 година

**относно коригирането на финансовата перспектива, като се вземат предвид
условията на изпълнение**

(2001/69/ЕО)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взеха предвид параграфи 16 – 18 от Междуинституционалното споразумение от 6 май 1999 г. относно бюджетната процедура и подобряването на бюджетната процедура¹,

като взеха предвид предложението на Комисията²,

в съответствие с правилата на гласуване, посочени в петата алинея на член 272, параграф 9 от Договора,

като имат предвид, че:

(1) Финансовата перспектива за 2000 – 2006 г. трябва да бъде актуализирана, за да се вземат предвид условията на изпълнението на бюджета през 2000 г.

(2) В резултат на забавянето на приемането на определени програми, свързани със структурните действия, сумата в размер на 6 152,3 милиона евро от разпределянето, предвидено за структурните фондове, не е могла да бъде ангажирана през 2000 г., нито да бъде прехвърлена за 2001 г. Съгласно параграф 17 от Междуинституционалното споразумение тази сума трябва да бъде прехвърлена за следващите финансови години, като се увеличат съответните тавани на разходите за средства, заделени за ангажименти.

(3) Условията на изпълнението на бюджета през 2000 г. не показват необходимост от коригиране на общия таван на бюджетните кредити за извършване на плащания на този етап. Положението в това отношение се преразглежда при всяка бъдеща корекция,

РЕШИХА:

¹ ОВ С 172, 18.6.1999 г., стр. 1.

² ОВ С 180 Е, 26.6.2001 г., стр. 244.

Член 1

Годишните тавани на бюджетните кредити за поети задължения в подрубрика „Структурни фондове” от рубрика 2 от финансовата перспектива се увеличават със следните суми, изразен в милиони евро по текущи цени.

2002 г.	2003 г.	2004 г.	2005 г.	2006 г.
870	1 178	1 642	1 396	1 067

Член 2

Приложени са финансовата перспектива за ЕС-15 и финансовата рамка за ЕС-21 след техническа корекция за 2002 г. в съответствие с движенията в БНП и цените и корекциите, уредени от настоящото решение.

Съставено в Брюксел на 3 май 2001 година.

За Европейския парламент

Председател

N. FONTAINE

За Съвета

Председател

A. LINDH

ПРИЛОЖЕНИЕ

ТАБЛИЦА 1

Финансова перспектива (ЕС-15) – приведена в съответствие с цените от 2002 г.– след корекция (за изпълнение) през 2001 г.

Бюджетните кредити за поети задължения	Текущи цени			Цени от 2002 г.			
	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.	2005 г.	2006 г.
1. Земеделие	41 738	44 530	46 587	46 449	45 377	44 497	44 209
ОСП (с изключение на селско развитие)	37 352	40 035	41 992	41 843	40 761	39 870	39 572
Развитие на селските райони и съпътстващи мерки	4 386	4 495	4 595	4 606	4 616	4 627	4 637
2. Структурни операции	32 678	32 720	33 638	33 308	32 998	32 735	31 955
Структурни фондове	30 019	30 005	30 849	30 519	30 316	30 053	29 278
Кохезионен фонд	2 659	2 715	2 789	2 789	2 682	2 682	2 677
3. Вътрешни политики¹	6 031	6 272	6 558	6 676	6 793	6 910	7 038
4. Външно действие	4 627	4 735	4 873	4 884	4 895	4 905	4 916
5. Администрация²	4 638	4 776	5 012	5 119	5 225	5 332	5 439
6. Резерви	906	916	676	426	426	426	426
Паричен резерв	500	500	250				

Бюджетните кредити за поети задължения	Текущи цени			Цени от 2002 г.			
	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.	2005 г.	2006 г.
Резерв за предоставяне на помощ при извънредни ситуации	203	208	213	213	213	213	213
Фонд за гарантиране на заеми	203	208	213	213	213	213	213
7. Предприсъединителна помощ	3 174	3 240	3 328	3 328	3 328	3 328	3 328
Земеделие	529	540	555	555	555	555	555
Предприсъединителни структурни инструменти	1 058	1 080	1 109	1 109	1 109	1 109	1 109
ФАР (страни-кандидатки)	1 587	1 620	1 664	1 664	1 664	1 664	1 664
Общо бюджетните кредити за поети задължения	93 792	97 189	100 672	100 190	99 042	98 133	97 311
Общо Бюджетните кредити за извършени разходи	91 322	94 730	100 078	100 795	97 645	95 789	95 217
Бюджетни кредити за извършени разходи като % от БНП	1,10%	1,09%	1,10%	1,08%	1,02%	0,97%	0,95%
Налични средства за присъединяване (бюджетни кредити за извършени разходи)			4 397	7 125	9 440	12 146	15 097
Земеделие			1 698	2 154	2 600	3 109	3 608
Други разходи			2 699	4 971	6 840	9 037	11 489
Таван, бюджетни кредити за извършени разходи	91 322	94 730	104 475	107 920	107 085	107 935	110 314
Таван, плащания като % от БНП	1,12%	1,11%	1,14%	1,15%	1,12%	1,10%	1,09%

Бюджетните кредити за поети задължения	Текущи цени			Цени от 2002 г.			
	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.	2005 г.	2006 г.
Граница за непредвидени разходи	0,15%	0,16%	0,13%	0,12%	0,15%	0,17%	0,18%
Таван на собствени ресурси	1,27%	1,27%	1,27%	1,27%	1,27%	1,27%	1,27%

¹ В съответствие с член 20 от Решение № 182/1999/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и Решение 1999/64/Евратом на Съвета (ОВ L 26, 1. 2. 1999 г., стр. 1 и стр. 34, наличния размер на разходите за периода 2000 г. - 2002 г. за изследователски дейности възлиза на 11 510 милиона EUR по текущи цени.

² Разходите за пенсии, включени в тавана за тази група са изчислени са нетни без вноските за персонала за съответната пенсионна схема, в границата на 1 100 милиона EUR по цени за 1999 г. за периода 2000 г. - 2006 г.

ТАБЛИЦА 2

Финансова перспектива (ЕС-21) – Приведена в съответствие към цените от 2002– След корекция (за изпълнение) през 2001

г.

Милиона евро — бюджетни кредити за поети задължения	Текущи цени			Цени от 2002 г.			
	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.	2005 г.	2006 г.
1. Земеделие	41 738	44 530	46 587	46 449	45 377	44 497	44 209
ОСП (с изключение на развитие на селските райони)	37 352	40 035	41 992	41 843	40 761	39 870	39 572
Развитие на селските райони и съпътстващи мерки	4 386	4 495	4 595	4 606	4 616	4 627	4 637
2. Структурни операции	32 678	32 720	33 638	33 308	32 998	32 735	31 955
Структурни фондове	30 019	30 005	30 849	30 519	30 316	30 053	29 278
Кохезионен фонд	2 659	2 715	2 789	2 789	2 682	2 682	2 677
3. Вътрешни политики¹	6 031	6 272	6 558	6 676	6 793	6 910	7 038
4. Външно действие	4 627	4 735	4 873	4 884	4 895	4 905	4 916
5. Администрация²	4 638	4 776	5 012	5 119	5 225	5 332	5 439
6. Резерви	906	916	676	426	426	426	426
Паричен резерв	500	500	250				
Резерв за предоставяне на помощ	203	208	213	213	213	213	213

Милиона евро — бюджетни кредити за поети задължения	Текущи цени			Цени от 2002 г.			
	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.	2005 г.	2006 г.
при извънредни ситуации Фонд за гарантиране на заеми	203	208	213	213	213	213	213
7. Предприсъединителна помощ	3 174	3 240	3 328	3 328	3 328	3 328	3 328
Земеделие	529	540	555	555	555	555	555
Предприсъединителни структурни елементи	1 058	1 080	1 109	1 109	1 109	1 109	1 109
ФАР (страни кандидатки)	1 587	1 620	1 664	1 664	1 664	1 664	1 664
8. Разширяване			6 851	9 588	12 327	15 075	17 813
Земеделие			1 698	2 154	2 600	3 109	3 608
Структурни операции			3 980	6 187	8 405	10 612	12 819
Вътрешни политики			778	810	842	874	906
Администрация			395	437	480	480	480
Общо бюджетни кредити за поети задължения	93 792	97 189	107 523	109 778	111 369	113 208	115 124
Общо бюджетни кредити за извършени разходи	91 322	94 730	104 475	107 920	107 085	107 935	110 314
от които за разширяване			4 397	7 125	9 440	12 146	15 097
Бюджетни кредити за извършени разходи като % от БНП	1,10%	1,09%	1,10%	1,11%	1,07%	1,05%	1,05%

Милиона евро — бюджетни кредити за поети задължения	Текущи цени			Цени от 2002 г.			
	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.	2005 г.	2006 г.
Граница за непредвидени разходи	0,17%	0,18%	0,17%	0,16%	0,20%	0,22%	0,22%
Таван на собствени ресурси	1,27%	1,27%	1,27%	1,27%	1,27%	1,27%	1,27%

¹В съответствие с член 2 от Решение № 182/1999/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и Решение 1999/64/Евратом на Съвета (ОВ L 26, 1. 2. 1999 г., стр. 1 и стр. 34, наличния размер на разходите за периода 2000 - 2002 г. за изследователска дейност възлиза на 11 510 милиона EUR по текущи цени.

² Разходите за пенсии, включени в тавана за тази група са изчислени са нетни без вноските за персонала за съответната пенсионна схема, в границата на 1 100 милиона по цени 1999 г. за периода 2000 - 2006 г.